

РАЗЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ БУКЛЕТ

Что нужно знать перед заполнением
завлаговременного распоряжения о
порядке оказания медицинской помощи



Что нужно знать о заблаговременном распоряжении о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон

При возникновении проблем со здоровьем важно знать, что вы и ваши близкие подготовлены к принятию важных решений о медицинском уходе за вами. Такая подготовка обеспечивается путем заполнения данного заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон.

Что такое «Заблаговременное распоряжение о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон»? Это установленная законом форма, которая позволяет вам:

1. Рассказать о своих целях и пожеланиях по медицинскому уходу за вами.
2. Назначить человека, который будет принимать решения по уходу за вами, если вы не сможете это делать сами.

Данная форма является руководством для ваших лечащих врачей и близких на случай, если ваше заболевание будет настолько серьезным, что вы не сможете высказать свое мнение.

Мы рекомендуем всем лицам, достигшим 18 лет, заполнить эту форму заблаговременного распоряжения. Это поможет вам заранее продумать все варианты, пока еще ваше состояние здоровья позволяет вам принимать решения по медицинскому уходу самостоятельно.

*Обратите внимание: в заблаговременном распоряжении **НЕ** рассматриваются финансовые вопросы.*

В этом пакете вы найдете:

- Бланк заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон. После заполнения он становится вашей законной формой заблаговременного распоряжения.
- Бланк «Мой заблаговременный план медицинского обслуживания». Этот план **НЕ** является вашим законным заблаговременным распоряжением. Он предоставляет дополнительные инструкции для вашей семьи и лечащих врачей. Он также является хорошим подспорьем при заполнении заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон. Заполненный план можно приложить как часть заполненного заблаговременного распоряжения.

Содержание

Информация о заблаговременном распоряжении о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон	4
Что такое «представитель по вопросам медицинского обслуживания»?.....	4
Информация о «Моем заблаговременном плане медицинского обслуживания»	5
Краткий обзор заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон	6
Шаги по заполнению заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон	7
Медицинские термины, которые полезно знать	10
Различия между заблаговременным распоряжением о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон и распоряжениями врача об искусственном поддержании жизни	12
Более подробно о заблаговременном распоряжении о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон	12
Полезные ресурсы.....	13
Памятка для ношения в бумажнике	14

Заблаговременное распоряжение о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон дает вам возможность:

- Определить, кто будет говорить от вашего лица и принимать решения по вопросам медицинского ухода, если вы не сможете этого делать сами.
- Вашему представителю по медицинскому обслуживанию принимать решения за вас после консультации с вашими лечащими врачами и учета важных для вас факторов.
- Указать свои предпочтения по вопросам:
 - » Лечения для продления жизни.
 - » Врачебной помощи с целью облегчения самочувствия в процессе естественного ухода из жизни.

Ваш представитель по вопросам медицинского обслуживания

В заблаговременном распоряжении о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон вы можете указать человека, который будет принимать решения по медицинскому обслуживанию за вас, когда вы не сможете этого делать. Этот человек становится **вашим представителем по вопросам медицинского обслуживания** и несет ответственность за принятие решений от вашего имени.

Если вы не назначите представителя по вопросам медицинского обслуживания, сотрудники больницы свяжутся с вашим ближайшим родственником для назначения лица для принятия решений за вас в соответствии с законодательством штата Орегон. Такое лицо называется **доверенным лицом для принятия решений**.

Ваш представитель по вопросам медицинского обслуживания может помочь:

- В принятии решений об оказании вам медицинской помощи, включая анализы, лекарства или хирургические вмешательства.
- В выполнении ваших пожеланий, указанных в вашей форме заблаговременного распоряжения.
- В предоставлении согласия на помещение в дом престарелых, больницу, хоспис или центр сестринского ухода, если потребуется.

Как назначить представителя(-ей) по вопросам медицинского обслуживания

- Вы можете назначить не менее одного представителя по вопросам медицинского обслуживания, но не более трех: основного представителя по вопросам медицинского обслуживания, первого заместителя и второго заместителя.
- Выберите человека, которому доверяете, для принятия за вас в сложной ситуации необходимых вам решений по медицинскому уходу.
- Выберите того, кто сможет отстаивать ваши интересы и выполнять ваши пожелания.

- Выберите того, кто примет на себя ответственность со всей серьезностью.
- Заранее обсудите решения, которые ему, возможно, придется принимать за вас. Поговорите о ваших предпочтениях и причинах, по которым они важны для вас.
- Ваш представитель по вопросам медицинского обслуживания необязательно должен быть членом семьи, если вы этого не хотите.
- Вы можете назначить заместителя представителя по вопросам медицинского обслуживания на случай, если основной представитель не сможет выполнять свои функции в случае необходимости.
- Важно сообщить членам вашей семьи о том, кто является вашими представителями по вопросам медицинского обслуживания.
- Представитель должен быть не младше 18 лет и **НЕ** должен являться:
 - » Медицинским работником, оказывающим вам медицинские услуги (врачом, медсестрой и т.д.).
 - » Лицом, владеющим или управляющим больницей, домом-интернатом или службой по уходу на дому, которое осуществляет медицинский уход за вами — если только вы не назначили его еще до того, как стали обслуживаться там.
 - » Сотрудником(-цей) и супругом(-ой) обслуживающего вас медицинского работника из больницы, дома-интерната или службы по уходу на дому, которые осуществляют медицинский уход за вами.

О «Моем заблаговременном плане медицинского обслуживания»

С помощью «Моего заблаговременного плана медицинского обслуживания» вы можете рассказать о том, что значит для вас качество жизни и о возможных вариантах на случай, если вы серьезно заболеете и не сможете говорить за себя.

План может стать руководством к действию для ваших близких на случай, если им придется столкнуться с необходимостью принимать непростые решения.

План может помочь вам, вашей семье и вашим врачам обсудить ваши предпочтения и послужить руководством по заполнению формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон.

- **«Мой заблаговременный план медицинского обслуживания» НЕ то же самое, что заблаговременное распоряжение о порядке оказания медицинской помощи и НЕ является юридическим документом.**
- Вам нужно также заполнить форму заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон, которая представляет собой установленную законом форму для штата Орегон.
- В данном плане более подробно рассматриваются отдельные разделы формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон.
- Заполненный план может служить дополнением к заполненной вами форме заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи или замещать отдельные ее пункты **ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ**, если вы приложите его к своей форме заблаговременного распоряжения.
- Бланк плана находится в этом пакете.

Краткий обзор заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон

Ниже приведен краткий обзор заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон, чтобы вы имели представление о том, что в него входит. Бланк заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон находится в этом пакете.

Разделы 1, 2, 5, 6 и 7 посвящены назначению вашего(-их) представителя(-ей) по вопросам медицинского обслуживания. В разделах 3 и 4 вы можете оставить инструкции по оказанию вам медицинской помощи.

Чтобы форма заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон считалась *законной* и *действительной*, вы **ДОЛЖНЫ** заполнить разделы 1, 2, 5, 6 и 7. Хотя разделы 3 и 4 не являются обязательными, их настоятельно рекомендуется заполнить, чтобы обслуживающие вас медицинские работники и ваш(и) представитель(-и) по медицинскому обслуживанию знали о том, какую медицинскую помощь вы хотите получать. Вне зависимости от того, будут ли заполнены разделы 3 и 4 или нет, мы призываем вас заполнить «Мой заблаговременный план медицинского обслуживания», чтобы обозначить ваши приоритеты на случай болезни.

Раздел 1. Обо мне

Раздел 2. Мой(-и) представитель(-и) по вопросам медицинского обслуживания

Раздел 3. Инструкции по медицинскому уходу за мной

- A. Мои решения по медицинскому уходу за мной
 - a. Терминальное состояние
 - b. Хроническое прогрессирующее заболевание
 - c. Длительное бессознательное состояние
- B. Мои приоритеты
- C. Мои религиозные верования

Раздел 4. Дополнительная информация

- A. Жизнь и ее ценности
- B. Место оказания медицинского обслуживания
- C. Другое
- D. Информирование других людей

Раздел 5. Моя подпись

Раздел 6. Свидетели (заполните часть A или B, но не обе сразу)

- A. Нотариус
- B. Заявление свидетеля

Раздел 7. Согласие моего представителя по вопросам медицинского обслуживания

(Разделы 1, 2, 5, 6 и 7)
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ

(Разделы 3 и 4)
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ
Независимо от наличия «Моего заблаговременного плана медицинского обслуживания»

Важные последующие действия

Итак, пора внимательно прочитать и заполнить форму заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон. Ниже приведены пошаговые инструкции для облегчения работы с формой.

Если у вас есть вопросы или вам нужна дополнительная помощь, вы можете обратиться к обслуживающему вас медицинскому работнику или в **отдел духовного попечительства организации «Сейлем Хелс» (Salem Health) по телефону 503-561-5562**. Отдел духовного попечительства организации «Сейлем Хелс» (Salem Health) может помочь находящимся в больнице пациентам заполнить форму заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи. Также в конце этой брошюры есть раздел с указанием ресурсов, предлагающих дополнительную информацию.

1. Вам необходимо **подписать форму заблаговременного распоряжения и поставить дату**. (см. раздел 5 формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон).
2. Форма должна быть подписана двумя свидетелями **ИЛИ** нотариусом с указанием даты. (см. раздел 6 формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон).
 - Ваш представитель по вопросам медицинского обслуживания **НЕ МОЖЕТ** выступать в качестве вашего свидетеля. Даты проставления вашей подписи и подписей свидетелей или нотариуса **ДОЛЖНЫ** совпадать.
3. Для принятия полномочий ваш(и) представитель(-и) по вопросам медицинского обслуживания также должен(-ны) подписать форму и указать дату.
 - Ваш(и) представитель(-и) по вопросам медицинского обслуживания должен(-ны) подписать форму и указать дату **ПОСЛЕ** подписания формы и указания даты вами и вашими свидетелями **ИЛИ** нотариусом. (см. раздел 7 формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон).
4. В пакет включен также план для заполнения формы заблаговременного распоряжения под названием **«Мой заблаговременный план медицинского обслуживания»**, который содержит вопросы, которые нужно рассмотреть при обдумывании ваших пожеланий по медицинскому обслуживанию. В этом плане более подробно рассматриваются отдельные разделы формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон.
5. Данный план может служить дополнением к пунктам 3В–4В формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи или замещать их **ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ** вы приложите заполненный план к данной форме заблаговременного распоряжения.
6. **При наличии инвалидности** заполнение формы может потребовать от вас дополнительных действий:
 - Вы можете проконсультироваться со специалистами по работе с людьми с ограниченными возможностями. К ним относятся, среди прочих, специалисты в данной области, надежные поставщики медицинских услуг или юристы-консультанты.
 - Если вы проживаете в доме-интернате, вы можете обратиться за помощью к омбудсмену.
 - Вы можете указать сведения об опекуне или попечителе, который помогает вам с принятием решений по медицинскому обслуживанию в настоящее время.

- Укажите вид помощи или приспособления, которые могут вам потребоваться в повседневной жизни.
 - В разделе 3 формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон вы можете добавить виды помощи, которые бы вы хотели или не хотели получать. Вы можете указать виды поддерживающей терапии, которые вы уже получаете.
7. Расскажите вашим врачам о своих пожеланиях и задайте вопросы относительно вариантов оказания медицинской помощи.
 8. Расскажите о своих пожеланиях, указанных в заблаговременном распоряжении, вашим близким и представителю(-ям) по вопросам медицинского обслуживания.
 9. Храните оригинал формы в легкодоступном месте. Помимо этого, сделайте копию формы на случай потери оригинала.
 10. Передайте копию вашего заблаговременного распоряжения вашему(-им) представителю(-ям) по вопросам медицинского обслуживания, в организацию, оказывающую вам основные медицинские услуги, а также в больницу.
 11. Заполните и носите с собой памятку, находящуюся в конце этого буклета, указав в ней о наличии у вас заблаговременного распоряжения и месте хранения его копии.
 12. При поступлении в центр сестринского ухода храните копии вашего заблаговременного распоряжения в своих медицинских документах, место нахождения которых зачастую отличается от места хранения вашей медицинской карты в больнице или поликлинике.
 13. Ваши взгляды могут со временем поменяться. В случае изменения пожеланий или предпочтений оформите новое заблаговременное распоряжение. Подумать о пересмотре заблаговременного распоряжения следует в следующих случаях:
 - Начало нового десятилетия вашей жизни.
 - Смерть близкого человека или представителя по вопросам медицинского обслуживания.
 - Разногласия между вами и вашим представителем по вопросам медицинского обслуживания.
 - Обнаружение серьезного заболевания.
 - Ухудшение состояния здоровья или изменение способности самостоятельно себя обслуживать.
 - Развод:
 - » Если вашим представителем по вопросам медицинского обслуживания был(-а) ваш(а) бывший(-ая) супруг(а) или ранее зарегистрированный(-ая) сожитель(ница), его (ее) назначение в качестве вашего представителя по вопросам медицинского обслуживания теряет силу.
 - » Если вы хотите, чтобы ваш(а) бывший(-ая) супруг(а) или ранее зарегистрированный(-ая) сожитель(ница) сохранил(а) статус вашего представителя по вопросам медицинского обслуживания, вам нужно оформить новое заблаговременное распоряжение.

Очень важно, чтобы в вашей медицинской карте хранилась копия вашего заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон.

Просим вас отправить по электронной почте, обычной почте или по факсу копию вашего заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон в управление медицинских данных организации «Сейлем Хелс Хоспиталс энд Клиникс» (Salem Health Hospitals and Clinics). Она будет загружена в вашу электронную медицинскую карту и станет доступна большинству обслуживающих вас медицинских работников и больниц в округе. Вы также можете загрузить копию через учетную запись MyChart.

Salem Health Hospitals and Clinics - Health Information Management
PO Box 14001
Salem, OR 97301
503-561-5750
Факс: 503-814-2728
HIMHospitalRecordsTeam2@salemhealth.org

Если у вас есть вопросы или вам нужна дополнительная информация, вы можете обратиться к обслуживающему вас медицинскому работнику или в отдел духовного попечительства организации «Сейлем Хелс» (Salem Health) по телефону 503-561-5562. Отдел духовного попечительства организации «Сейлем Хелс» (Salem Health) может помочь находящимся в больнице пациентам заполнить форму заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи.

Медицинские термины, которые полезно знать:

Ниже приведены медицинские термины и ситуации, которые встретятся вам при заполнении формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи и в случае возникновения серьезного заболевания.

Искусственное питание и восполнение потери жидкости через зонд: Медицинская процедура, позволяющая получать питание (пищу) и восполнять потери жидкости, когда человек теряет способность принимать пищу или пить самостоятельно. Искусственное восполнение потери жидкости осуществляется внутривенно (ВВ). Искусственное питание осуществляется через зонд.

Смерть мозга: Необратимая остановка всех функций мозга целиком, в том числе ствола головного мозга. Смерть мозга — это юридическое, клиническое и поддающееся измерению состояние. После постановки диагноза «смерть мозга» человек считается мертвым даже в том случае, если работа базовых функций его организма поддерживается при помощи аппаратуры.

Сердечно-легочная реанимация (СЛР): Процедура, с помощью которой пытаются возобновить биение сердца и дыхание пациента после их остановки. В случае успешного результата у медицинской бригады появляется время, в течение которого можно попытаться стабилизировать состояние пациента. Однако одной СЛР недостаточно для устранения состояния, которое первоначально привело к остановке сердца. В некоторых случаях приложение усилий при СЛР может привести к гематомам или перелому ребер. СЛР также может включать использование электрических разрядов и внутривенное введение лекарственных препаратов.

Кома: Глубокое бессознательное состояние вследствие серьезного заболевания или травмы мозга. Не является смертью мозга. Находящийся в коме человек является живым, но не может двигаться, разговаривать или реагировать на окружающую его среду. Человек в таком состоянии теряет мыслительные и высшие мозговые функции, не может выполнять простые команды, но сохраняет базовые функции, такие как дыхание и кровообращение. Возможны произвольные движения и открытие глаз в ответ на внешние стимулы.

Паллиативная помощь: Медицинские процедуры, повышающие качество жизни неизлечимо больного. Они могут включать обезболивающие препараты, кислород и/или любые вспомогательные меры для устранения симптомов и улучшения самочувствия. В центре внимания такого лечения — качество жизни и комфорт. Вы можете получать паллиативную помощь в любом месте, в том числе дома.

Диализ почек: Процедура очистки крови и вывода жидкости при нарушении работы почек. В случае отказа почек при серьезном заболевании иногда может требоваться кратковременный, но частый диализ, однако наиболее вероятно необходимость длительного или постоянного диализа.

Распоряжение об отказе от реанимации: Наличие распоряжения об отказе от реанимации означает, что в случае остановки сердца, отсутствия пульса и дыхания медицинская бригада позволит вам умереть естественной смертью. При наличии распоряжения об отказе от реанимации, но при работающем сердце и наличии пульса в ситуации рвоты и утраты нормального дыхания медицинская бригада, тем не менее, может проводить все необходимые для поддержания жизни медицинские процедуры, такие как установка эндотрахеальной трубки и подключение к аппарату искусственной вентиляции легких. При ухудшении состояния — даже на искусственном жизнеобеспечении — и остановке сердца медицинская бригада позволит вам умереть естественной смертью. Медицинская бригада будет поддерживать комфортное для вас состояние и не будет пытаться возобновить биение сердца.

Зонд: Трубка, проходящая через нос или рот в желудок, или помещенная хирургическим путем непосредственно в желудок для обеспечения искусственного питания в случаях, когда естественный прием пищи в количестве, достаточном для поддержания жизни, невозможен. Используется при проблемах с глотанием, употреблением пищи или питьем.

Выездная служба хосписа: Служба, обеспечивающая дополнительный уровень поддержки пациентам и семьям на последних стадиях неизлечимых заболеваний. Пациенты выбирают этот вид помощи, когда им остается жить не более полугода из-за смертельного заболевания, и они хотят сконцентрироваться на своем комфорте и качестве жизни за стенами больницы. Вы можете получать такую помощь в любой обстановке, в том числе в доме-интернате или на дому. Большинство видов медицинского страхования полностью покрывают услуги выездной службы хосписа.

Поддержание жизнедеятельности: Любая медицинская процедура, прибор или лекарственный препарат, используемые для попытки сохранения жизни. Данный термин включает в себя, среди прочего, СЛР, аппарат искусственной вентиляции легких (эндотрахеальные трубки), лекарственные препараты, диализ и методы искусственного питания, такие как питание через зонд. Данные процедуры могут сохранить вам жизнь. В зависимости от медицинской ситуации они могут оказаться полезными или привести к возникновению новых проблем. Поддержание жизнедеятельности может помешать естественному процессу ухода из жизни. Уровень получаемой пациентом поддержки подразумевает под собой процесс сотрудничества между пациентом и оказывающей ему помощь медицинской бригадой на основании индивидуальных предпочтений, целей и целесообразности с медицинской точки зрения.

Паллиативное лечение: Специализированная медицинская помощь, направленная на повышение качества жизни и снятие симптомов у людей с тяжелыми заболеваниями. Сотрудники паллиативной помощи помогут пациенту получить ответы на возникающие у него вопросы о состоянии своего здоровья и определить цели и методы лечения, отвечающие целям пациента. Паллиативная помощь уместна на любой стадии тяжелого заболевания и может оказываться при получении лечения, направленного на ваше выздоровление.

Устойчивое вегетативное состояние: Длительное бессознательное состояние, вызванное серьезным повреждением мозга. Человек в таком состоянии может дышать без поддержки. Это состояние считается устойчивым, если оно длится более года, при чрезвычайно низкой вероятности восстановления.

Доверенное лицо для принятия решений: Если вы столкнетесь со столь тяжелым заболеванием, что не сможете говорить, и при этом у вас не будет представителя по вопросам медицинского обслуживания, сотрудники больницы будут связываться с вашей семьей и друзьями с целью назначения лица, которое сможет принимать решения за вас. Это будет осуществляться в следующем порядке: супруг(а) (с которым вы до сих пор состоите в законном браке, даже если не живете вместе), совершеннолетние дети, достигшие 18 лет, родители, двоюродные братья и сестры, другие родственники или любые близкие друзья, которые у вас могут быть (в том числе лица, с которыми вы состоите в длительных отношениях, не будучи в браке).

Аппарат искусственной вентиляции лёгких (искусственного дыхания): Аппарат искусственного дыхания, используемый для подачи кислорода в легкие через вставленную в рот трубку при невозможности самостоятельного дыхания. Если искусственная вентиляция легких необходима в течение длительного периода времени, может потребоваться установка хирургическим путем через горло в трахею небольшой трубки (трахеостомия).

Различия между распоряжениями врача об искусственном поддержании жизни и заблаговременным распоряжением о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон

Распоряжения врача об искусственном поддержании жизни (POLST) и заблаговременное распоряжение о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон — две совершенно разные формы, между которыми мало общего.

Что они представляют собой?

- **Заблаговременное распоряжение о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон** — это установленная законом форма для выражения ваших пожеланий и назначения лица, которое будет принимать за вас решения по медицинскому обслуживанию.
- **Распоряжения врача об искусственном поддержании жизни (POLST)** представляют собой медицинское распоряжение от медицинского работника, который фиксирует пожелания пациента о проведении сердечно-легочной реанимации (CPR), помещении в больницу, переводе в реанимационное отделение (ICU) или получении паллиативной помощи при возникновении неотложного состояния, когда пациент еще жив.

Сходства

И форма заблаговременного распоряжения, и форма распоряжений врача об искусственном поддержании жизни позволяют вам задокументировать ваши предпочтения по медицинскому обслуживанию.

Различия

- Распоряжения врача об искусственном поддержании жизни являются *медицинским предписанием*, а заблаговременное распоряжение — *юридическим документом*.
- Распоряжения врача об искусственном поддержании жизни представляют собой медицинское предписание, оформленное и подписанное обслуживающим вас медицинским работником с ваших слов. Заблаговременное распоряжение подписывается вами, а также вашим представителем по вопросам медицинского обслуживания, двумя свидетелями или нотариусом.
- Заблаговременное распоряжение может быть заполнено любым лицом, достигшим 18 лет. Форма распоряжений врача об искусственном поддержании жизни предоставляется только лицам с хроническим прогрессирующим заболеванием или старческой астенией.
- При возникновении у вас неотложного состояния и невозможности говорить за себя заблаговременное распоряжение позволяет представителю по вопросам медицинского обслуживания высказаться от вашего имени и озвучить ваши пожелания обслуживающей вас медицинской бригаде на основании положений вашего заблаговременного распоряжения. Распоряжения врача об искусственном поддержании жизни содержат медицинские указания, обязательные к исполнению персоналом скорой помощи, больницы и обслуживающим вас медицинским работником.

Дополнительная информация о заблаговременном распоряжении о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон

Управление здравоохранения штата Орегон публикует полезную информацию на своем веб-сайте, на котором можно найти ссылку на руководство по заполнению заблаговременного распоряжения с дополнительной информацией и разъяснениями по каждому разделу заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон. **Вы можете загрузить также специальные экземпляры формы заблаговременного распоряжения о порядке оказания медицинской помощи штата Орегон** на других языках:

oregon.gov/oha/PH/ABOUT/Pages/ADAC-Forms.aspx

Полезные ресурсы

Что означает код вашего состояния

<https://youtu.be/dMPjpl0Aea0>

По ссылке вы найдёте видео клиники «Сейлем Хелс» (SalemHealth) с подробной информацией о том, что в больницах называют «кодом состояния» и что он говорит обслуживающему вас медицинскому персоналу о том, как они должны реагировать на внезапную остановку сердца или дыхания. Этот код даёт дополнительную информацию о проведении сердечно-лёгочной реанимации и использовании аппаратов искусственной вентиляции лёгких.



Проект «Разговор»

theconversationproject.org

На этом сайте представлены инструменты, руководства и ресурсы, которые помогут вам начать разговор с вашими близкими о медицинском уходе на последнем этапе жизни.

Исполнение решений

honoringchoices.org

На этом сайте представлены инструменты, ресурсы и руководство для совершеннолетних лиц по заблаговременному планированию медицинского обслуживания.

«Пять желаний»

fivewishes.org

Организация, предоставляющая услуги в области заблаговременных распоряжений, которая также занимается пожеланиями по духовному, эмоциональному и личному уходу, обеспечивая ясность и легкость понимания.

Национальный институт заблаговременного планирования медицинского обслуживания для пожилых людей

nia.nih.gov/health/advance-care-planning-health-care-directives

Предлагает видео, бесплатные брошюры, инструменты и руководства для ознакомления с заблаговременным планированием медицинского обслуживания и заблаговременными распоряжениями о порядке оказания медицинской помощи.

Уполномоченный по правам людей с хроническими заболеваниями штата Орегон:

oltco.org/oltco

Государственная служба по защите прав человека, обеспечения независимости и качества жизни жителей штата Орегон, проживающих в лечебных учреждениях для лиц с хроническими заболеваниями или домах-интернатах и имеющих ограничения в принятии решений.

Уполномоченный по правам лиц с хроническими заболеваниями

Телефон: 800-522-2602 | 503-378-6533

ltco.info@rights.oregon.gov

Уполномоченный по правам лиц, проживающих в домах-интернатах

Телефон: 844-674-4567 | 503-378-6852

rfo.info@rights.oregon.gov

Отдел опеки штата Орегон

Телефон: 844-656-6774 | 503-378-6848

opg.info@rights.oregon.gov

Донорство органов

donatelifenw.org

Если вы заинтересованы в донорстве органов после смерти, вы можете заявить о своем статусе донора при получении или продлении действия водительского удостоверения и путем регистрации в реестре доноров организации «Донейт Лайф Нортвест» (Donate Life Northwest).

Завещание тела

Если вы заинтересованы в том, чтобы после смерти завещать свое тело науке, вы можете изучить информацию здесь:

Программа завещания тела Орегонского университета здоровья и науки

ohsu.edu/body-donation

Программа завещания тела Западного университета здоровья и науки

westernu.edu/body-donation-program

Завещание тела для образования

educationalbodydonation.org

Памятки для ношения в бумажнике

Для вашего удобства предлагаем памятки с информацией по заблаговременному распоряжению для ношения в бумажнике. Заполните памятку и носите её с собой в бумажнике. Она содержит всю необходимую информацию о местонахождении вашего заблаговременного распоряжения и уведомлении вашего представителя по вопросам медицинского обслуживания. Остальные информационные карточки вы можете раздать членам своей семьи.

Четыре экземпляра памятки для ношения в бумажнике с информацией с двух сторон. Вырежьте по линии отреза.



ПАМЯТКА ДЛЯ НОШЕНИЯ В БУМАЖНИКЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ЗАБЛАГОВРЕМЕННОМ РАСПОРЯЖЕНИИ

Представитель по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Заместитель представителя по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

ПАМЯТКА ДЛЯ НОШЕНИЯ В БУМАЖНИКЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ЗАБЛАГОВРЕМЕННОМ РАСПОРЯЖЕНИИ

Представитель по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Заместитель представителя по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

ПАМЯТКА ДЛЯ НОШЕНИЯ В БУМАЖНИКЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ЗАБЛАГОВРЕМЕННОМ РАСПОРЯЖЕНИИ

Представитель по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Заместитель представителя по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

ПАМЯТКА ДЛЯ НОШЕНИЯ В БУМАЖНИКЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ЗАБЛАГОВРЕМЕННОМ РАСПОРЯЖЕНИИ

Представитель по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Заместитель представителя по вопросам медицинского обслуживания

ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____



ЗАБЛАГОВРЕМЕННОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ. Мною принято решение о медицинском обслуживании на случай неизлечимого заболевания

Мои ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Моё заблаговременное распоряжение можно найти в:

Место _____

Адрес _____

Телефон _____

Информация о моем представителе по вопросам медицинского обслуживания на обратной стороне данной памятки →

ЗАБЛАГОВРЕМЕННОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ. Мною принято решение о медицинском обслуживании на случай неизлечимого заболевания

Мои ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Моё заблаговременное распоряжение можно найти в:

Место _____

Адрес _____

Телефон _____

Информация о моем представителе по вопросам медицинского обслуживания на обратной стороне данной памятки →

ЗАБЛАГОВРЕМЕННОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ. Мною принято решение о медицинском обслуживании на случай неизлечимого заболевания

Мои ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Моё заблаговременное распоряжение можно найти в:

Место _____

Адрес _____

Телефон _____

Информация о моем представителе по вопросам медицинского обслуживания на обратной стороне данной памятки →

ЗАБЛАГОВРЕМЕННОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ. Мною принято решение о медицинском обслуживании на случай неизлечимого заболевания

Мои ФИО _____

Адрес _____

Телефон _____

Моё заблаговременное распоряжение можно найти в:

Место _____

Адрес _____

Телефон _____

Информация о моем представителе по вопросам медицинского обслуживания на обратной стороне данной памятки →